

Chambre des Représentants

SESSION 1954-1955.

8 JUIN 1955.

PROPOSITION DE LOI

modifiant l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant la répression des infractions à la réglementation relative à l'approvisionnement du pays.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS.

Dans son article 2, l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 autorise le Ministre des Affaires Economiques à fixer les prix maxima dans les ventes et achats et les prestations.

Il serait contraire à l'équité, et à l'intérêt public lui-même, que cette disposition permette au Ministre des Affaires Economiques de forcer les commerçants honnêtes et normalement organisés à travailler à perte, pour observer la réglementation.

Il convient donc de préciser que les prix maxima qui seront fixés par le Ministre des Affaires Economiques devront comprendre les frais normaux de l'entreprise, rationnellement organisée, y compris l'amortissement du matériel, la rémunération normale minima des capitaux investis, et assurer le bénéfice minimum nécessaire pour rétribuer le chef d'entreprise.

Dans l'état actuel de la législation, il apparaît de l'arrêt de la Cour de cassation du 7 février 1955, que le Ministre aurait pouvoir de supprimer toute marge bénéficiaire, et même de forcer les commerçants à vendre à perte. (1) Il faut donc modifier la législation.

Il n'est assurément pas admissible que l'Etat puisse forcer les citoyens à perdre leur gagne-pain normal et même à accepter de travailler à perte.

On remarquera d'ailleurs que le 2^{me} alinéa du même article 2 de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 est libellé de manière beaucoup plus raisonnable, lorsqu'il autorise le Ministre à fixer la limite du bénéfice à prélever par tout

(1) Cassation, 2^e Chambre, 7 février 1955, *Journal des Tribunaux*, 22 mai 1955, p. 347.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1954-1955.

8 JUNI 1955.

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de besluitwet van 22 Januari 1945 betreffende het beteugelen van elke inbreuk op de reglementering betreffende de bevoorrading van het land.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

In artikel 2 der Besluitwet van 22 Januari 1945 wordt de Minister van Economische Zaken er toe gemachtigd maximumprijzen vast te stellen voor koop en verkoop en voor prestaties.

Het ware in strijd met de billijkheid en met het algemeen belang zelf, als door die beschikking aan de Minister van Economische Zaken de mogelijkheid werd geboden om, onder voorwendsel dat de reglementering strikt moet worden toegepast, eerlijke en normaal gevestigde handelaars er toe te dwingen met verlies te werken.

Er dient dus nader te worden bepaald dat de maximumprijzen, die door de Minister van Economische Zaken worden vastgesteld, de normale kosten moeten begripen van een rationeel ingericht bedrijf, met inbegrip van de afschrijving van het materieel en de normale minimumbeloning van de belegde kapitalen, en dat zij tevens de noodzakelijke minimumwinst moeten opleveren ten behoeve van het ondernemingshoofd.

Uit het arrest van het Hof van cassatie van 7 Februari 1955 blijkt dat de Minister in de huidige stand der wetgeving over de macht beschikt om elke winstmarge af te schaffen, en zelfs om de handelaars te dwingen met verlies te verkopen (1). Bijgevolg moet de wetgeving worden gewijzigd.

Het is immers volstrekt onaanvaardbaar dat de Staat de burgers zou kunnen dwingen af te zien van hun normale broodwinning en zelfs met verlies te werken.

Daarenboven zal het niemand ontgaan dat het tweede lid van hetzelfde artikel 2 der besluitwet van 22 Januari 1945 in veel redelijker bewoordingen is gesteld, wanneer dit de Minister machtigt de maximumwinst vast te stellen,

(1) Cassatie, 2^{de} Kamer, 7 Februari 1955, *Journal des Tribunaux*, 22 Mei 1955, blz. 347.

vendeur ou intermédiaire. Ce 2^{me} alinéa suppose à l'évidence que le bénéfice n'est pas supprimé entièrement.

die elke verkoper of tussenpersoon mag afnemen. Dit tweede lid onderstelt klaarblijkelijk dat de winst niet volledig wordt afgeschaft.

E. CHARPENTIER.

PROPOSITION DE LOI

L'article 2 de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant la répression des infractions à la réglementation relative à l'approvisionnement du pays, est remplacé par le texte suivant :

« Le Ministre ayant les affaires économiques dans ses attributions peut fixer, soit pour le territoire du Royaume, soit pour certaines parties de celui-ci, les prix maxima dans les matières régies en vertu de l'article premier, § 1^{er}, ci-dessus. Ces prix maxima doivent couvrir les frais normaux de l'entreprise d'importance moyenne et rationnellement organisée, y compris l'amortissement du matériel et la rémunération normale minima des capitaux investis; ils doivent en outre assurer le bénéfice minimum nécessaire pour rétribuer le chef d'entreprise. »

WETSVOORSTEL

Artikel 2 der besluitwet van 22 Januari 1945 betreffende het beteugelen van elke inbreuk op de reglementering betreffende de bevoorrading van het land wordt door de volgende tekst vervangen :

« De Minister tot wiens bevoegdheid de Economische Zaken behoren mag, hetzij voor het grondgebied van het Rijk, hetzij voor sommige gedeelten er van, de maximumprijzen vaststellen voor de op grond van § 1 van bovenvermeld artikel 1 bedoelde grondstoffen. Die maximumprijzen moeten de normale kosten van de middelgrote en op rationele wijze ingerichte onderneming dekken, inbegrepen de aflossing van het materieel en de normale minimumbeloning van de belegde kapitalen; zij moeten bovendien de minimumwinst waarborgen die vereist is om het ondernemingshoofd te bezoldigen. »

E. CHARPENTIER,
Ch. GENDEBIEN,
P. VAN DEN BOEYNANTS,
J. DISCRY,
E. DEHANDSCHUTTER,
Fr. ROBIJNS.